

Français:

Attention – Suivez la séquence d'instructions d'assemblage.

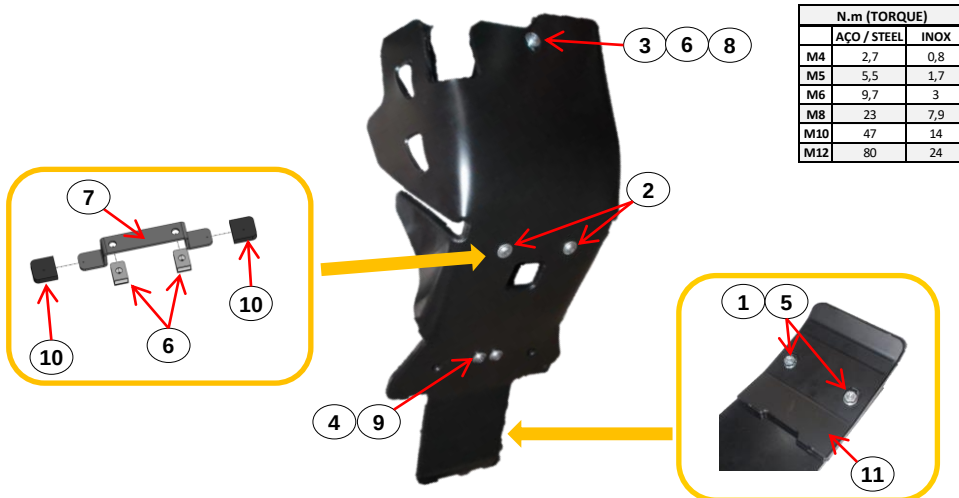
- **Photo A:** Appliquer les items N°6 (Clip Inox – x2) et N°10 (Capsule Caoutchouc – x2) sur l'item N°7 (Fixation Inox – x1) et monter sur la partie médiane du cadre de la moto. Appliquer l'item N°6 (Clip Inox – x1) sur l'item N°8 (Fixation Inox – x1) et appliquer sur la partie avant du cadre de la moto avec l'item N°3 (Vis – x2).
- **Photo B:** Appliquer l'item N°11 (Renfort Hard Link – x1) sur la protection avec les items N°1 (Vis – x2) et N°5 (Écrou – x2). Appliquer l'item N°9 (Fixation DTC – x1) sur la partie arrière de la protection avec l'item N°4 (Spéciale Vis DTC – x1) (appliquer une seule vis pour faire le montage). Monter la protection sur la cadre de la moto et appliquer l'item N°4 (Vis Spéciale DTC – x1).
- **Photo C:** Appliquer l'item N°2 (Vis – x2) sur la partie médiane de la protection sur l'item N°7 (Fixation Inox) précédemment monté.
- **Photo D:** Appliquer l'item N°3 (Vis – x1) sur la partie avant de la protection sur l'item N°8 (Fixation Inox) précédemment monté.

Torque toutes les vis avec le bonne valeur.



**DTC HARD EC ENGINE
and
LINK GUARD
Ref.: 2CP2250164**

ASSEMBLY SEQUENCE / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM



N.m (TORQUE)		
	AÇO / STEEL	INOX
M4	2,7	0,8
M5	5,5	1,7
M6	9,7	3
M8	23	7,9
M10	47	14
M12	80	24

11	Reforço Hard Link / Reinforcement Hard Link	Nº2	1
10	Cápsula de Borracha / Rubber Cap	.	2
9	Fixação DTC / DTC Clamp	Nº93A	1
8	Fixação Inox / Inox Clamp	Nº125	1
7	Fixação Inox / Inox Clamp	Nº116A	1
6	Mola de Friso / Clip Inox	M6	3
5	Porca com FA / Nut With Washer False	M6 - DIN 6923	2
4	Paraf. Especial DTC / Special Screw for DTC	7x25	2
3	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer False	M6x20 - ISO 7380	3
2	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer False	M6x16 - ISO 7380	2
1	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer False	M6x12 - ISO 7380	2
ITEM Nº: COMPONENTE (COMPONENT):		DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:
ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)			

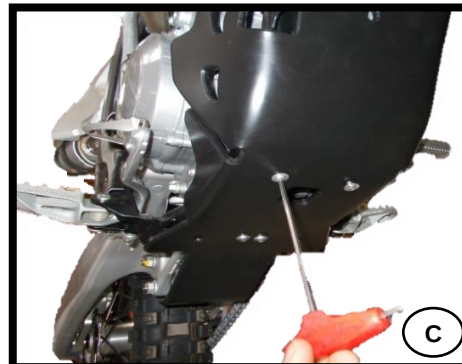
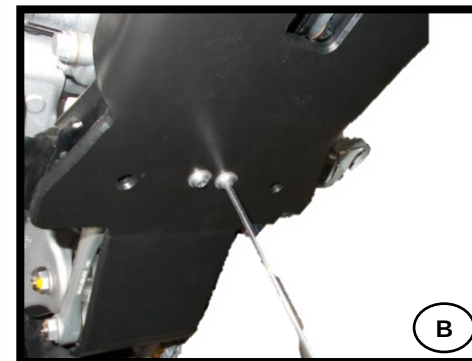
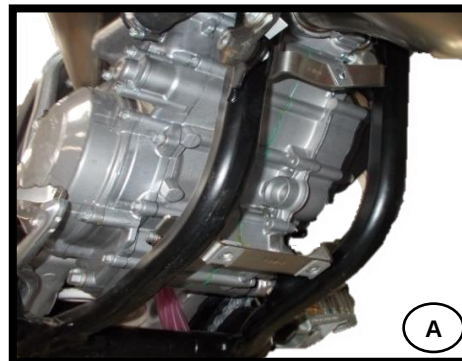
English:

Attention: Follow the assembly instruction sequence.

- **Photo A:** Apply items N°6 (Clip Inox – x2) and N°10 (Rubber Cap – x2) on item N°7 (Inox Clamp – x1) and apply in the middle part of the bike frame. Apply item N°6 (Clip Inox – x1) on the item N°8 (Inox Clamp – x1) and apply in the front part of the bike frame with item N°3 (Screw – x2).
- **Photo B:** Apply item N°11 (Reinforcement Hard Link – x1) in the protection with items N°1 (Screw – x2) and N°5 (Hexagon Flange Nut – x2). Apply item N°9 (DTC Clamp – x1) in the rear part of the protection with item N°4 (Special Screw for DTC – x1) (apply only one screw to make the assembly). Mount protection on the motorcycle and apply item N°4 (Special Screw for DTC – x1).
- **Photo C:** Apply item N°2 (Screw – x2) on the middle part of the protection in item N°7 (Inox Clamp) previously mounted.
- **Photo D:** Apply item N°3 (Screw – x1) in the front part of the protection in item N°8 (Inox Clamp) previously mounted.

Torque all screws to the correct value.

DTC HARD EC ENGINE and LINK GUARD



Português:

Atenção – Siga a sequência de instrução de montagem.

- **Foto A:** Aplicar os itens N°6 (Mola de Friso – x2) e N°10 (Cápsula de Borracha – x2) no item N°7 (Fixação Inox – x1) e aplicar na parte do meio do quadro da moto. Aplicar o item N°6 (Mola de Friso – x1) no item N°8 (Fixação Inox – x1) e aplicar na parte da frente do quadro da moto com o item N°3 (Parafuso – x2).
- **Foto B:** Aplicar o item N°11 (Reforço Hard Link – x1) na proteção com o item N°1 (Parafuso – x2) e N°5 (Porca com FA – x2). Aplicar o item N°9 (Fixação DTC – x1) na parte de trás da proteção com o item N°4 (Parafuso Especial DTC – x1) (aplicar apenas um parafuso para fazer a montagem). Montar proteção na moto e aplicar o item N°4 (Parafuso Especial DTC – x1).
- **Foto C:** Aplicar o item N°2 (Parafuso – x2) na parte do meio da proteção no item N°7 (Fixação Inox) anteriormente montada.
- **Foto D:** Aplicar o item N°3 (Parafuso – x1) na parte da frente da proteção no item N°8 (Fixação Inox – x1) anteriormente montada.

Apertar todos os parafusos com o valor correto de torque.